


Европейская экономическая комиссия
Комитет по внутреннему транспорту
Рабочая группа по перевозкам опасных грузов
**Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ
и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов**
**Доклад Совместного совещания Комиссии экспертов
МПОГ и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов
о работе его осенней сессии 2018 года*,**

состоявшейся в Женеве 17–21 сентября 2018 года

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Участники	1–3	4
II. Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня)	4	4
III. Цистерны (пункт 2 повестки дня)	5–6	4
Доклад Рабочей группы по цистернам	6	5
IV. Стандарты (пункт 3 повестки дня)	7–14	5
Доклад Рабочей группы по стандартам	13–14	6
V. Толкование МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ (пункт 4 повестки дня)	15	6
VI. Предложения о внесении поправок в МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ (пункт 5 повестки дня)	16–41	6
A. Нерассмотренные вопросы	16–20	6
1. Положение дел с публикацией стандартов, которые не были опубликованы в надлежащие сроки для включения в перечень поправок, которые должны быть доведены до сведения Договаривающихся сторон для вступления в силу 1 января 2019 года	16–19	6

* Распространен Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) под условным обозначением OTIF/RID/RC/2017-B. Если не указано иное, то другие документы, упоминаемые в настоящем докладе под условным обозначением ECE/TRANS/WP.15/AC.1/, после которого указаны год и порядковый номер, были распространены ОТИФ под условным обозначением OTIF/RID/RC/, после которого указаны год и тот же порядковый номер.



2.	Идентификационный номер опасности 836.....	20	7
V.	Новые предложения.....	21–41	8
1.	Запрещение совместной погрузки упаковок, для которых не установлены знаки опасности (пункт 7.5.2.1).....	21	8
2.	Исключение специального положения 556 из главы 3.3 МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ.....	22	8
3.	Увеличение максимально допустимого внутреннего давления для аэрозольных распылителей.....	23–24	8
4.	Наименование и описание № ООН 1010 (Бутадиены стабилизированные).....	25–27	8
5.	Демонстрационные упаковки с ограниченными количествами.....	28–30	9
6.	Статус приложений к директивам 84/525/ЕЕС, 84/526/ЕЕС и 84/527/ЕЕС, упомянутым в разделе 6.2.4 МПОГ/ДОПОГ.....	31–33	9
7.	Согласование требований пункта 1.8.5.1 с положениями разделов 1.4.2 и 1.4.3 в МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ.....	34–35	10
8.	Перевозка изделий, содержащих ПХД, которые загрязнены диоксинами и фуранами.....	36	10
9.	Поправки к пунктам 5.2.2.2.1.3 и 5.2.2.2.1.5 МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ.....	37	10
10.	Специальное положение 386 в МПОГ/ДОПОГ.....	38	10
11.	Отдельная оценка соответствия вентиляй и других съемных приспособлений, выполняющих прямую функцию обеспечения безопасности сосудов под давлением «UN».....	39–40	11
12.	Перевозка сосудов под давлением, утвержденных Министерством транспорта Соединенных Штатов Америки (МТ США).....	41	11
VII.	Доклады неофициальных рабочих групп (пункт 6 повестки дня).....	42–51	11
A.	Неофициальная рабочая группа по телематике.....	42–46	11
B.	Неофициальная рабочая группа по определениям терминов «risk» и «hazard/danger» («риск» и «опасность») в контексте МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ.....	47–50	12
C.	Неофициальная рабочая группа по уменьшению опасности взрыва расширяющихся паров кипящей жидкости (BLEVE) во время перевозки опасных грузов.....	51	13
VIII.	Аварии и управление рисками (пункт 7 повестки дня).....	52–54	13
A.	Авария при перевозке расплавленного алюминия.....	52–53	13
B.	Совершенствование отчета об аварии.....	54	13
IX.	Выборы должностных лиц на 2019 год (пункт 8 повестки дня).....	55	13
X.	Будущая работа (пункт 9 повестки дня).....	56	14
XI.	Прочие вопросы (пункт 10 повестки дня).....	57–63	14
A.	Ссылки на «компетентный орган» в ДОПОГ.....	57–59	14
B.	Электронное обучение транспортных операторов.....	60–61	14
C.	Перевозка опасных отходов.....	62	15
D.	Выражение признательности г-ну Х. Райну (Германия).....	63	15
XII.	Утверждение доклада (пункт 11 повестки дня).....	64	15

Приложения

I.	Доклад Рабочей группы по цистернам**	16
II.	Проект поправок к МПОГ, ДОПОГ и ВОПОГ для вступления в силу 1 января 2021 года.....	17
III.	Руководящие указания по применению стандарта EN 12972 (Цистерны для перевозки опасных грузов – Испытания, проверка и маркировка металлических цистерн) для обеспечения соблюдения требований МПОГ/ДОПОГ	23
IV.	Круг ведения неофициальной рабочей группы по совершенствованию отчетности об авариях	24

** По соображениям практического характера приложение I опубликовано в виде добавления под условным обозначением ECE/TRANS/WP.15/AC.1/152/Add.1.

I. Участники

1. Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций провело свою сессию в Женеве 17–21 сентября 2018 года под руководством Председателя г-на К. Пфоваделя (Франция) и заместителя Председателя г-на Х. Райна (Германия).

2. В соответствии с пунктом а) правила 1 правил процедуры Совместного совещания (ECE/TRANS/WP.15/AC.1/112/Add.2) в работе сессии на полноправных началах участвовали представители следующих стран: Австрии, Бельгии, Германии, Дании, Испании, Италии, Латвии, Люксембурга, Нидерландов, Норвегии, Польши, Российской Федерации, Румынии, Словакии, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Турции, Финляндии, Франции, Хорватии, Чехии, Швейцарии и Швеции.

3. В соответствии с пунктами с) и d) правила 1 правил процедуры в работе сессии на консультативных началах участвовали представители:

а) Европейского союза (Европейской комиссии и Европейского железнодорожного агентства) и Организации сотрудничества железных дорог (ОСЖД);

б) следующих международных неправительственных организаций: Европейского комитета по стандартизации (ЕКС), Европейского совета химической промышленности (ЕСФХП), Европейской ассоциации по промышленным газам (ЕАПГ), Европейской ассоциации по сжиженным нефтяным газам (ЕАСНГ), Европейской ассоциации производителей баллонов (ЕАПБ), Европейской конференции поставщиков топлива (ЕКПТ), Европейской федерации по управлению отходами и природоохранным технологиям (ФЕАД), Международной ассоциации изготовителей автомобильных кузовов и прицепов (МАИАКП), Международной организации производителей контейнеров-цистерн (МОКЦ), Международного союза автомобильного транспорта (МСАТ), Международного союза ассоциаций частных владельцев грузовых вагонов (МСАГВ), Международного союза железных дорог (МСЖД) и Совета по безопасной транспортировке опасных изделий (COSTHA).

II. Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня)

Документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/151
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/151/Add.1
RID-18001-RC

Неофициальные документы: INF.1 и INF.2 (секретариат)

4. Совместное совещание утвердило повестку дня, предложенную секретариатом в документах ECE/TRANS/WP.15/AC.1/151 и Add.1 (документ RID-18001-RC ОТИФ) и обновленную в неофициальном документе INF.2 с поправками, внесенными в него с целью учета неофициальных документов INF.1–INF.32.

III. Цистерны (пункт 2 повестки дня)

Документы: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2018/27 (Франция)
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2018/29 (Франция)
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2018/31 (Нидерланды)

Неофициальные документы: INF.3 (Нидерланды)
INF.7 (МСАТ)
INF.9 (Соединенное Королевство)
INF.11 (Швейцария)
INF.17 (Соединенное Королевство)
INF.18 (Франция)

INF.20 (Румыния)
INF.23 (Европейский союз)
INF.25 (Польша)

5. Рассмотрение этих документов было поручено Рабочей группе по цистернам, которая заседала 17–19 сентября под председательством г-на А. Бейла (Соединенное Королевство).

Доклад Рабочей группы по цистернам

Неофициальный документ: INF.30 (Доклад Рабочей группы по цистернам)

6. Совместное совещание одобрило выводы и рекомендации Рабочей группы, доклад которой приводится в приложении I в качестве добавления 1 к настоящему докладу. Оно приняло предложения 2 и 3 с внесенными в них поправками, а также предложения 4 и 5 и решило включить ссылку на свидетельство типа 3.1 в пункт 6.8.2.6.1 для стандарта EN 14025:2018 (см. приложение II) и предлагаемые руководящие указания, приведенные в предложении 1, с внесенными в них поправками (см. приложение III).

IV. Стандарты (пункт 3 повестки дня)

Документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2018/28 (ЕКС)

Неофициальный документ: INF.15 (ЕКС)

7. Совместное совещание было проинформировано о том, что новая система консультантов по согласованным стандартам (HAS), созданная Европейской комиссией, применяется с 1 апреля 2018 года, и отметило, что на настоящий момент не выбран консультант HAS, имеющий подходящий опыт в вопросах, которые рассматриваются в стандартах, относящихся к работе Совместного совещания.

8. Данный консультант HAS оказывал бы помощь Европейской комиссии в отношении стандартов в тех случаях, когда такие стандарты можно было бы включить посредством ссылки в акты Европейского союза (ЕС) и когда они могли бы иметь юридические последствия. Главная задача консультанта будет заключаться в том, чтобы оценить:

а) в какой степени стандарты (или их части), подготовленные европейскими организациями по стандартизации (ЕКС, Европейским комитетом по стандартизации в области электротехники (ЕКЭС) и Европейским институтом по стандартизации в области связи (ЕИСС)), отвечают запросам Комиссии;

б) в какой степени они касаются соответствующих основных или иных требований, установленных соответствующим законодательством ЕС, и подкрепляют их.

9. Совместное совещание отметило, что консультанту HAS не будет разрешено получать консультативную помощь от третьих сторон и делиться своими выводами вне рамок Европейской комиссии. Кроме того, несколько делегаций подчеркнули, что сфера деятельности консультанта HAS не включает в себя оценку пригодности того или иного стандарта для целей МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ, и поэтому сочли, что необходим новый механизм консультативных услуг вне системы HAS.

10. В свете вышесказанного и после обмена мнениями о возможных путях продвижения вперед Совместное совещание предложило представителю ЕКС выяснить, может ли консультант ЕКС (выбранный из числа его собственных сотрудников или представителей его государств-членов или отраслевых ассоциаций) продолжать данную работу, как это делалось до начала применения новой системы консультантов HAS, т.е. проверять совместимость проектов стандартов с требованиями МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ. Представитель ЕКС заявил, что он представит

Совместному совещанию обновленную информацию по этому вопросу на его весенней сессии 2019 года.

11. Совместное совещание предложило Рабочей группе по стандартам рассмотреть замечания, высказанные в ходе обсуждения на пленарном заседании, и, по возможности, представить некоторые рекомендации до окончания сессии.

12. Рассмотрение всех документов по пункту 3 повестки дня было поручено Рабочей группе по стандартам, которая заседала в обеденный перерыв.

Доклад Рабочей группы по стандартам

Неофициальный документ: INF.29 (Доклад Рабочей группы по стандартам)

13. Совместное совещание приняло предложения, сформулированные Рабочей группой, а именно:

- a) предложения 1 и 2: приняты без изменений (см. приложение II);
- b) предложение 3: принято с исключением существующего примечания, поясняющего понятие «автоцистерны», в колонке 2 позиции для стандарта EN 12493:2013 + A1:2014 + AC:2015 и с сопутствующей поправкой к пункту 6.8.4 d), специальное положение TT11 (см. приложение II);
- c) предложение, содержащееся в пункте 5.3.1: принято с дополнительной поправкой к примечанию под наименованием стандарта EN 14205:2018 (см. приложение II);
- d) предложения, содержащиеся в пунктах 5.3.2, 5.3.3, 5.3.4, 5.3.5 и 5.3.6: приняты без изменений (см. приложение II).

14. Совместное совещание также отметило итоги обсуждений в рамках Рабочей группы по проблемам, связанным с отсутствием подходящего консультанта. Совместное совещание согласилось с мнением Рабочей группы относительно важности наличия необходимых специалистов для оказания содействия в проведении обзора стандартов для целей МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ и подтвердило свое желание как можно скорее найти решение данной проблемы. Оно предложило делегациям обратиться в свои национальные органы по стандартизации и изучить возможность для финансирования консультанта по линии ЕКС/ЕКСЭТ.

V. Толкование МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ (пункт 4 повестки дня)

15. Поскольку никаких документов в рамках этого пункта повестки дня представлено не было, никаких обсуждений по данному вопросу не проводилось.

VI. Предложения о внесении поправок в МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ (пункт 5 повестки дня)

A. Нерассмотренные вопросы

1. Положение дел с публикацией стандартов, которые не были опубликованы в надлежащие сроки для включения в перечень поправок, которые должны быть доведены до сведения Договаривающихся сторон для вступления в силу 1 января 2019 года

Документы: ECE/TRANS/WP.15/242, пункты 13 и 43
и приложения III и IV (секретариат)
OTIF/RID/CE/GTP/2018-A, пункт 8 и приложение II
(секретариат ОТИФ)

OTIF/RID/CE/GTP/2018-A, пункты 6–8
(секретариат ОТИФ)
ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2018/29 (Франция)

Неофициальные документы: INF.12 (Франция)
INF.16 (ЕАСНГ)

16. Совместное совещание отметило, что поправки, касающиеся ссылок на новые стандарты или поправки к стандартам, на которые уже сделаны ссылки, которые были приняты Рабочей группой по перевозкам опасных грузов (WP.15) на ее 103-й и 104-й сессиях и Совместным совещанием на его весенней сессии 2018 года и которые не были опубликованы по состоянию на 1 июня 2018 года, не могут быть включены в перечень поправок, которые должны быть направлены Договаривающимся сторонам 1 июля 2018 года для вступления в силу 1 января 2019 года. Поэтому поправки, касающиеся стандартов EN ISO 17871:2015 + A1:2018, EN 1440:2016 + A1:2018, EN 16728:2016 + A1:2018, EN 13317:2018, EN 14025:2018 и EN 12972:2018, были указаны отдельно в приложениях III и IV доклада WP.15 о работе ее 104-й сессии в качестве проекта поправок, принятых WP.15 для скорейшего вступления в силу после их опубликования.

17. С учетом того, что эта процедура будет требовать отдельного уведомления Договаривающихся сторон, ряд делегаций напомнили о том, что в силу процедурных требований Европейского союза и стран для введения в национальное законодательство поправок, предусматривающих уведомление в соответствии с этой процедурой, их своевременное осуществление не может быть обеспечено. По этой причине Совместное совещание согласилось с тем, что было бы предпочтительнее рассматривать вопрос об их принятии для издания МПОГ/ДОПОГ 2021 года.

18. Вместе с тем Совместное совещание признало, что в случае EN 12972 научно-технический прогресс, достигнутый в период после выхода издания 2007 года (в настоящее время указанного в МПОГ/ДОПОГ) и издания 2018 года, оправдывает применение положений последнего в кратчайшие сроки. Было отмечено, что подразделом 6.8.2.7 МПОГ/ДОПОГ допускается признание компетентным органом использования стандартов, утвержденных для включения ссылки на них в будущее издание МПОГ/ДОПОГ. Было решено, что одним из возможных путей обеспечения согласованного применения этих положений во всех Договаривающихся сторонах/Договаривающихся государствах-членах могло бы стать поощрение органов по проверкам к применению положений стандарта EN 12972:2018 с согласованной даты при том понимании, что по истечении этого срока следует использовать только издание стандарта за 2018 год.

19. Совместное совещание с удовлетворением отметило предложение для издания МПОГ/ДОПОГ 2021 года с изложением поправок, касающихся стандартов, о которых говорится в пункте 16 выше, в том числе сроков применения для каждого из них.

2. Идентификационный номер опасности 836

Документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2018/18 (Испания)

20. Предложение о присвоении идентификационного номера опасности 836 № ООН 2683 было принято (см. приложение II). На вопрос представителя Бельгии относительно обоснования классификации опасностей представитель Испании пояснила, что предлагаемые идентификационные номера опасности соответствуют порядку приоритетов опасностей в главе 2.1.

В. Новые предложения

1. Запрещение совместной погрузки упаковок, для которых не установлены знаки опасности (пункт 7.5.2.1)

Документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2018/15 (Германия)

21. Совместное совещание согласилось с тем, что совместная погрузка № ООН 2211 и 3314 с грузами класса 1 (за исключением 1.4S) при перевозке в упаковках, для которых не предусмотрены знаки опасности, должна быть запрещена. Было отмечено, что положения пункта 7.5.2.1 являются более широкими по своему охвату и распространяются на упаковки с различными знаками опасности. Во избежание недоразумений и с целью обеспечить применение предлагаемого запрещения совместной погрузки только для № ООН 2211 и 3314 Совместное совещание решило принять текст, предложенный в пункте 3 указанного документа, с некоторыми изменениями, в качестве нового специального положения, применимого к этим номерам ООН (см. приложение II).

2. Исключение специального положения 556 из главы 3.3 МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ

Документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2018/16 (Германия)

22. Предложение об исключении специального положения 556 было принято (см. приложение II).

3. Увеличение максимально допустимого внутреннего давления для аэрозольных распылителей

Документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2018/17 (ФЕА)

23. После обмена мнениями Совместное совещание приняло предложение о внесении поправки в первое предложение пункта 6.2.6.1.5 в целях увеличения максимально допустимого внутреннего давления для аэрозольных распылителей, как это было предложено в пункте 3 документа (см. приложение II) для обеспечения согласования требований МПОГ/ДОПОГ с требованиями директивы 75/324/ЕЕС¹.

24. Совместное совещание предложило представителю ФЕА рассмотреть необходимость решения этого вопроса на основе мультимодального подхода и представить предложение Подкомитету экспертов ООН по перевозке опасных грузов (Подкомитет по ПОГ), с тем чтобы одни и те же положения можно было применять во всем мире.

4. Наименование и описание № ООН 1010 (Бутадиены стабилизированные)

Документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2018/19 (Испания)

25. Совместное совещание отметило различия между наименованием и описанием № ООН 1010 в МПОГ/ДОПОГ и в Типовых правилах. Было отмечено, в частности, что нынешнее описание в МПОГ/ДОПОГ может охватывать бутадиены и смеси бутадиенов, содержащие менее 40% бутадиенов, в то время как в Типовых правилах описание охватывает только смеси, содержащие более 40% бутадиенов.

26. Представитель Испании указала, что, насколько ей известно, все используемые и перевозимые в настоящее время бутадиены и смеси бутадиенов содержат более 40% бутадиенов и, следовательно, используемое в МПОГ/ДОПОГ описание должно быть приведено в соответствие с Типовыми правилами. Это предложение в принципе получило определенную поддержку. Вместе с тем были высказаны некоторые оговорки в отношении того, как при необходимости решать вопрос о стабилизации смесей бутадиенов, содержащих менее 40% бутадиенов, в соответствии с

¹ Директива Совета 75/324/ЕЕС от 20 мая 1975 года о сближении законодательств государств-членов, касающихся аэрозольных распылителей, с внесенными в нее поправками.

пунктом 2.2.2.2.1, если эти бутадиены будут перевозиться под общими позициями «Н.У.К.»

27. Совместное совещание предложило представителю Испании подготовить предложение с указанием позиций «Н.У.К.», которые можно было бы использовать, и проверить, являются ли они подходящими для перевозки этих веществ для всех видов транспорта.

5. Демонстрационные упаковки с ограниченными количествами

Документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2018/21 (COSTHA)

28. Совместное совещание не поддержало это предложение и сочло, что оно должно быть сначала рассмотрено Подкомитетом по ПОГ.

29. Некоторые делегации посчитали, что данное предложение не является необходимым. Другие высказали озабоченность по поводу характеристик предлагаемых упаковок с точки зрения безопасности (например, их сохранности при испытаниях на падение). Некоторые другие делегации не пожелали увеличить этот применимый предел по массе для перевозки упаковок в ограниченных количествах с нынешних 30 кг до 550 кг в случаях и на условиях, предложенных COSTHA. Другие отметили, что будет сложно с точки зрения соблюдения обеспечить использование упаковок в том виде, в каком они предложены COSTHA, только для розничной продажи.

30. Представитель COSTHA сообщила, что она учтет высказанные замечания и рассмотрит возможность представить соответствующее предложение Подкомитету по ПОГ.

6. Статус приложений к директивам 84/525/ЕЕС, 84/526/ЕЕС и 84/527/ЕЕС, упомянутым в разделе 6.2.4 МПОГ/ДОПОГ

Документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2018/24
(Российская Федерация)

Неофициальные документы: INF.14 (ЕАПБ/ЕАПГ)
INF.26 (Российская Федерация)
INF.28 (ЕАПБ/ЕАПГ)

31. Совместное совещание подтвердило мнения, высказанные на ее сессии в марте 2018 года, относительно необходимости сохранения ссылок на приложения к директивам 84/525/ЕЕС, 84/526/ЕЕС и 84/527/ЕЕС в разделе 6.2.4 МПОГ/ДОПОГ. Было отмечено, что, хотя указанные директивы были отменены, существует значительный спрос на баллоны, сконструированные и изготовленные в соответствии с техническими спецификациями, содержащимися в приложениях к данным директивам.

32. В отношении их статуса было достигнуто соглашение о том, что до тех пор, пока в МПОГ/ДОПОГ содержатся ссылки на эти приложения, они считаются применимыми в юридических рамках МПОГ/ДОПОГ. Некоторые делегации предложили включить примечание или сноску к ссылке на эти стандарты, чтобы пояснить данное толкование. Совместное совещание согласилось с этой идеей, и предложило заинтересованным делегациям представить предложение, которое включало бы:

а) согласованное толкование статуса приложений к указанным стандартам для целей МПОГ/ДОПОГ;

б) ссылки на официальный вестник Европейского союза (Official Journal of the European Union), где можно ознакомиться с текстом данных приложений; и

с) переходный период, в течение которого данные приложения должны считаться по-прежнему применимыми.

33. В качестве промежуточного решения, в ожидании включения приложений к указанным директивам в стандарт, Совместное совещание приняло с некоторыми изменениями примечание, предложенное в неофициальном документе INF.28, которое будет отнесено к ссылкам на приложения к директивам 84/525/ЕЕС, 84/526/ЕЕС и 84/527/ЕЕС в таблице 6.2.4 МПОГ/ДОПОГ (см. приложение II). Совместное совещание попросило ЕКС разработать соответствующий стандарт.

7. Согласование требований пункта 1.8.5.1 с положениями разделов 1.4.2 и 1.4.3 в МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ

Документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2018/30 (Австрия)

34. Большинство выступивших делегаций сочли, что ссылка на «грузополучателя» в пункте 1.8.5.1 является уместной и ее не следует исключать и что следует добавить ссылку на «разгрузчика». После обсуждения Совместное совещание поддержало данное предложение и приняло предложение Австрии с внесенными в него поправками (см. приложение II).

35. Был обсужден вопрос о функциях и обязанностях различных участников транспортной цепочки в том, что касается уведомления компетентных органов о происшествиях, связанных с опасными грузами. Было отмечено, что, согласно пункту 1.4.1.3, Договаривающиеся стороны могут возлагать обязанности, установленные для какого-либо конкретного участника перевозки, на другого или других участников методов и что поэтому практика, существующая в разных Договаривающихся сторонах, может различаться. Совместное совещание пришло к выводу, что если возникнет необходимость обсудить принципиальные вопросы, касающиеся представления отчетов об инцидентах, то эти вопросы можно было бы рассмотреть в рамках неофициальной рабочей группы по вопросам отчетности об инцидентах (см. пункт 54 и приложение IV).

8. Перевозка изделий, содержащих ПХД, которые загрязнены диоксинами и фуранами

Документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2018/23 (Германия)

Неофициальный документ: INF.27 (Германия)

36. Совместное совещание приняло предложение, содержащееся в неофициальном документе INF.27, с некоторыми изменениями (см. приложение II).

9. Поправки к пунктам 5.2.2.2.1.3 и 5.2.2.2.1.5 МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ

Неофициальный документ: INF.8 (Российская Федерация)

37. Совместное совещание отметило, что этот вопрос был рассмотрен Подкомитетом по ПОГ на его пятьдесят третьей сессии на основе неофициального документа и что представителю Российской Федерации было предложено представить официальный документ на следующей сессии (см. ST/SG/AC.10/C.3/106, пункты 102 и 103). Отмечая, что данное предложение касается существующего текста Типовых правил, Совместное совещание сочло, что этот вопрос должен быть сначала рассмотрен Подкомитетом по ПОГ, прежде чем сопутствующие поправки к МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ можно будет рассмотреть в рамках Совместного совещания.

10. Специальное положение 386 в МПОГ/ДОПОГ

Неофициальный документ: INF.6 (Германия)

38. Совместное совещание приняло предложение, изложенное в пункте 3 неофициального документа INF.6, заменить ссылку на пункт 2.2.41.1.17 ссылкой на пункт 2.2.41.1.21 в первом предложении специального положения 386 (см. приложение II).

11. Отдельная оценка соответствия вентилях и других съемных приспособлений, выполняющих прямую функцию обеспечения безопасности сосудов под давлением «UN»

Неофициальный документ: INF.13 (Франция)

39. Совместное совещание решило, что положения пункта 6.2.3.6.1, применимые к сосудам под давлением, кроме сосудов «UN», в отношении оценки соответствия вентилях и других съемных приспособлений, выполняющих прямую функцию обеспечения безопасности, также применимы к сосудам под давлением «UN» и что подраздел 6.2.2.11 следует изменить соответствующим образом. Представитель Франции объявила, что она внесет предложение в официальном документе на следующей сессии.

40. Представитель ЕАПГ проинформировал Совместное совещание о том, что с 2015 года ЕАПГ возглавляет неофициальную рабочую группу по обзору положений Типовых правил, касающихся затворов сосудов под давлением (см. доклад Подкомитета по ПОГ о работе его сорок восьмой сессии, документ ST/SG/AC.10/C.3/96, пункты 69 и 70). Совместное совещание отметило, что указанная неофициальная рабочая группа, как ожидается, завершит работу и представит предложения по поправкам к Типовым правилам в течение двухгодичного периода 2019–2020 годов.

12. Перевозка сосудов под давлением, утвержденных Министерством транспорта Соединенных Штатов Америки (МТ США)

Документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2018/22 (ЕАПГ)

Неофициальный документ: INF.32 (ЕАПГ)

41. Совместное совещание согласилось в принципе с проектом текста, изложенным в пункте 5 неофициального документа INF.32, и отметило, что ЕАПГ намеревается продолжить усилия по его разработке совместно с представителем Соединенных Штатов Америки и другими заинтересованными делегациями, с тем чтобы представить официальный документ для следующей сессии. Представитель ЕАПГ предложил делегатам представить свои замечания по предлагаемому проекту текста.

VII. Доклады неофициальных рабочих групп (пункт 6 повестки дня)

A. Неофициальная рабочая группа по телематике

Документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2018/25 (Франция)

Неофициальный документ: INF.24 (Европейский союз)

42. Совместное совещание было проинформировано о том, что на своем последнем совещании в Лондоне (4 и 5 июня 2018 года) неофициальная рабочая группа согласовала меморандум о взаимопонимании (МОВ), который воспроизводится в приложении к документу ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2018/25. Было отмечено, что МОВ был разработан с учетом самых последних исследовательских проектов, осуществленных в Италии и Франции.

43. Совместное совещание также с удовлетворением отметило, что в МОВ сформулированы основные согласованные принципы создания архитектуры телематической системы для перевозки опасных грузов и изложено общее понимание в отношении того, каким образом должны применяться положения пункта 5.4.0.2 МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ, обеспечивая тем самым их согласованное осуществление. Было отмечено, что МОВ не устанавливает каких-либо регламентирующих обязательств и что не было выявлено каких-либо вопросов, касающихся его осуществления. Договаривающимся сторонам, которые еще не сделали этого, было предложено принять участие в работе неофициальной рабочей группы либо путем

участия в ее заседаниях, когда это возможно, либо путем представления замечаний в письменном виде. Некоторые делегации указали, что они намерены принять участие в этой работе и рассмотреть вопрос о подписании МОВ.

44. По поводу предложения по регламенту, касающемуся электронной информации о грузовых перевозках, о котором говорится в неофициальном документе INF.24, несколько делегаций выразили обеспокоенность в связи с отсутствием информации о функциональных требованиях и технических спецификациях, которые рассматривались бы в правовых актах, дополняющих указанный регламент. Они сочли, что в процессе деятельности, связанной с телематикой, которая осуществляется в настоящее время на европейском уровне, следует учитывать работу, уже проделанную в рамках других органов, и в частности в области перевозки опасных грузов, неофициальной рабочей группой по телематике Совместного совещания.

45. Совместное совещание приняло к сведению эти проблемы и предложило делегациям, участвующим в работе соответствующих органов на уровне ЕС, обеспечить, чтобы технические спецификации, разработанные под их эгидой, не противоречили и не отклонялись значительно от тех, которые уже рассмотрены неофициальной рабочей группой по телематике применительно к перевозке опасных грузов.

46. Совместное совещание отметило, что следующее совещание неофициальной рабочей группы по телематике состоится в Вене 12–14 ноября 2018 года и что представитель Австрии вскоре разошлет приглашения.

В. Неофициальная рабочая группа по определениям терминов «risk» и «hazard/danger» («риск» и «опасность») в контексте МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ

Неофициальные документы: INF.10 и Add.1-2 (Румыния/МСЖД)

47. Совместное совещание выразило удовлетворение результатами работы неофициальной рабочей группы. Отмечая, что некоторые из поправок касаются текстов, взятых из Типовых правил, оно предложило представителю Румынии довести их до сведения Подкомитета по ПОГ на его пятьдесят пятой сессии (июль 2019 года) в официальном документе.

48. Совместное совещание в принципе согласилось с предлагаемыми поправками к письменным инструкциям. Однако отметив, что они не связаны с безопасностью и что обновление запасов уже отпечатанных экземпляров может иметь значительные бюджетные последствия, Совместное совещание сочло, что данные поправки следует внести тогда, когда будут приняты другие поправки к письменным инструкциям. Представитель Румынии указал, что на рассмотрение WP.15 на ее 105-й сессии было представлено предложение о поправке к сноске b в письменных инструкциях согласно ДОПОГ (см. документ ECE/TRANS/WP.15/2018/5) и что данное предложение предусматривает двухгодичный переходный период для осуществления. Он отметил, что, если оба предложения будут приняты для издания ДОПОГ 2021 года, такой же переходный период будет применяться в отношении поправок к письменным инструкциям, изложенных в пунктах 27–47 неофициального документа INF.10/Add.1.

49. Совместное совещание предложило представителю Румынии представить для следующей сессии Совместного совещания официальный документ с предлагаемыми поправками к МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ. Решения, принятые Совместным совещанием, будут затем доведены до сведения WP.15, Комитета по вопросам безопасности ВОПОГ и постоянной рабочей группы Комиссии экспертов МПОГ.

50. Совместное совещание отметило, что следующее совещание неофициальной рабочей группы состоится в Гааге 11–13 июня 2019 года. Делегациям, заинтересованным в участии в работе этой группы, было предложено связаться с представителем Румынии.

С. Неофициальная рабочая группа по уменьшению опасности взрыва расширяющихся паров кипящей жидкости (BLEVE) во время перевозки опасных грузов

Неофициальный документ: INF.22 (Испания)

51. По просьбе ряда делегаций представитель Испании согласилась изменить сроки проведения следующего совещания данной неофициальной рабочей группы, первоначально запланированного на октябрь, путем его переноса на 15–17 января 2019 года, с тем чтобы содействовать участию всех тех, кто заинтересован в работе группы. Она призвала делегации подтвердить свое участие до 28 декабря 2018 года и представить информацию по темам, перечисленным в пункте 6 неофициального документа INF.22.

VIII. Аварии и управление рисками (пункт 7 повестки дня)

А. Авария при перевозке расплавленного алюминия

Неофициальный документ: INF.5 (Германия)

52. После обмена мнениями Совместное совещание отметило, что внутренняя и международная перевозка расплавленного алюминия или аналогичных веществ в условиях, указанных в неофициальном документе INF.5, осуществляется в нескольких странах и рассматривается на национальном уровне по-разному. Чтобы получить общее представление о положениях, применяемых на национальном уровне в каждой стране, и лучше изучить необходимость согласованного подхода, оно предложило делегациям передать представителю Германии информацию относительно:

- а) типов официальных утверждений и разрешений, предоставляемых компетентными органами в их странах; и
- б) данных об авариях, связанных с этими веществами, если таковые имеются.

53. Представитель Германии вызвался подготовить компиляцию информации, полученной до конца 2018 года, и подготовить соответствующий документ для одной из следующих сессий Совместного совещания.

В. Совершенствование отчета об аварии

Документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2018/26 (Франция)

Неофициальные документы: INF.26 (мартовская сессия 2018 года) (Франция), INF.31 и INF.31/Rev.1 (Франция)

54. После обсуждения Совместное совещание приняло круг ведения для совершенствования отчетности об авариях, изложенный в неофициальном документе INF.31/Rev.1, с внесенными в него поправками (см. приложение IV). Эта работа была поручена неофициальной рабочей группе под руководством Франции.

IX. Выборы должностных лиц на 2019 год (пункт 8 повестки дня)

55. По предложению представителя Румынии и предложению представителя Австрии г-н К. Пфовадель (Франция) был вновь избран Председателем, а г-жа С. Гарсия-Вольфрум (Испания) была избрана заместителем Председателя Совместного совещания на 2019 год.

X. Будущая работа (пункт 9 повестки дня)

56. Совместное совещание было проинформировано о том, что следующая сессия состоится в Берне 18–22 марта 2019 года и что крайним сроком представления документов является 21 декабря 2018 года.

XI. Прочие вопросы (пункт 10 повестки дня)

A. Ссылки на «компетентный орган» в ДОПОГ

Неофициальный документ: INF.21 (секретариат)

57. Совместное совещание с удовлетворением отметило работу, проделанную секретариатом. Признавая, что было бы сложно проанализировать на пленарном заседании все вопросы, поднятые в неофициальном документе INF.21, Совместное совещание решило поручить их рассмотрение неофициальной рабочей группе. Было предложено провести работу в два этапа:

а) во-первых, согласовать комплекс руководящих принципов для определения типа компетентного органа, на который необходимо сослаться и каким образом следует это делать; и

б) во-вторых, пересмотреть существующие ссылки в соответствии с данными принципами.

58. Было высказано мнение о том, что итоги обсуждения неофициальной рабочей группы по проверке и утверждению цистерн вопросов, касающихся ссылок на компетентные органы, также должны быть приняты во внимание.

59. Совместное совещание предложило заинтересованным делегациям рассмотреть возможность представления для мартовской сессии 2019 года документа с предлагаемым кругом ведения для этой работы. Совместное совещание сочло, что участие секретариата в заседаниях неофициальной рабочей группы в той мере, в какой это позволят время и ресурсы, является желательным.

B. Электронное обучение транспортных операторов

Неофициальный документ: INF.19 (МСАТ)

60. Совместное совещание отметило, что электронное обучение рассматривается по-разному на национальном уровне. Некоторые делегации выразили мнение, что разрешение использования электронного обучения для целей МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ, а также определение условий, при которых обучающая организация может быть утверждена для предоставления услуг по такой подготовке, следует оставить на усмотрение компетентных органов. Другие делегации сочли, что было бы полезно определить в МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ общие рамки для данного вида подготовки. С другой стороны, было отмечено общее согласие в отношении того, что электронное обучение или обучение с ИТ-поддержкой не должно охватывать 100% программы обучения, поскольку считается, что взаимодействие между инструкторами и учащимися, а также обмен опытом между учащимися исключительно важны для процесса обучения.

61. Совместное совещание предложило представителю МСАТ пересмотреть предложение, содержащееся в документе ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2018/10, с учетом высказанных замечаний и представить его для рассмотрения на следующих сессиях WP.15 и Комитета по вопросам безопасности ВОПОГ. Это позволило бы им определить, какие конкретные вопросы нуждаются в решении. Представителю МСАТ было предложено проанализировать данное предложение с учетом замечаний, высказанных этими органами, и внести новый документ на одной из следующих сессий Совместного совещания.

С. Перевозка опасных отходов

Неофициальный документ: INF.4 (ФЕАД)

62. Общую поддержку получило предложение об учреждении неофициальной рабочей группы, возглавляемой ФЕАД. В качестве первого шага Совместное совещание предложило представителю ФЕАД подготовить перечень вопросов, которые необходимо рассмотреть, включая описание для каждого случая правовой и фактической ситуации, и передать данный перечень для замечаний всем тем, кто выразил заинтересованность в участии в работе, заблаговременно до первого совещания неофициальной рабочей группы. Документ, содержащий все полученные замечания, должен быть представлен следующей сессии Совместного совещания для рассмотрения, и в ходе указанной сессии Совместное совещание изучит наиболее подходящий способ учета этих замечаний.

Д. Выражение признательности г-ну Х. Райну (Германия)

63. Совместное совещание было проинформировано о том, что г-н Райн, который являлся заместителем Председателя сессий начиная с 1996 года, участвует в работе сессии в последний раз, поскольку в скором времени он выходит на пенсию. Совместное совещание выразило г-ну Райну признательность за его достойную высокую оценку деятельности и внесенный им вклад в области безопасности перевозок опасных грузов и пожелало ему долгих лет счастливой жизни после выхода на пенсию.

XII. Утверждение доклада (пункт 11 повестки дня)

64. Совместное совещание утвердило доклад о работе своей осенней сессии 2018 года и приложения к нему на основе проекта, подготовленного секретариатом.

Приложение I

Доклад Рабочей группы по цистернам

(см. ECE/TRANS/WP.15/AC.1/152/Add.1)

Приложение II

Проект поправок к МПОГ, ДОПОГ и ВОПОГ для вступления в силу 1 января 2021 года

Глава 1.4

1.4.3.3 е) Исключить «максимально» (два раза).

(Справочный документ: неофициальный документ INF.30)

Глава 1.6

1.6.2.16 Добавить новый пункт следующего содержания:

«1.6.2.16 Требования ПРИМЕЧАНИЯ 3 пункта 6.2.3.5.1, применимые до 31 декабря 2020 года, могут по-прежнему применяться до 31 декабря 2022 года.»

(Справочный документ: неофициальный документ INF.29)

[Только ДОПОГ]

1.6.3.100 Объединить два существующих абзаца под существующим названием в один подпункт с номером 1.6.3.100.1 и добавить следующий новый подпункт 1.6.3.100.2:

«1.6.3.100.2 Цистерны из армированной волокном пластмассы (волокнита), изготовленные до 1 июля 2021 года в соответствии с требованиями, действующими до 31 декабря 2020 года, но не отвечающие, однако, требованиям пункта 6.9.6.1, касающимся нанесения кода цистерны, применяемым с 1 января 2021 года, могут по-прежнему маркироваться в соответствии с требованиями, применяемыми до 31 декабря 2020 года, до следующей периодической проверки после 1 июля 2021 года.»

(Справочный документ: неофициальный документ INF.30 с поправками)

[Только МПОГ]

1.6.4.55 Добавить новый пункт следующего содержания:

«1.6.4.55 Контейнеры-цистерны из армированных волокном пластмасс (волокнита), изготовленные до 1 июля 2021 года в соответствии с требованиями, действующими до 31 декабря 2020 года, но не отвечающие, однако, требованиям пункта 6.9.6.1, касающимся нанесения кода цистерны, применяемым с 1 января 2021 года, могут по-прежнему маркироваться в соответствии с требованиями, применяемыми до 31 декабря 2020 года, до следующей периодической проверки после 1 июля 2021 года.»

(Справочный документ: неофициальный документ INF.30 с поправками)

Глава 1.8

1.8.5.1 После «перевозчик» добавить «, разгрузчик».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2018/30 с поправками)

Глава 2.1

2.1.3.4.3 Добавить новый пункт следующего содержания:

«2.1.3.4.3 Используемые устройства, например трансформаторы и конденсаторы, содержащие раствор или смесь, указанные в пункте 2.1.3.4.2, надлежит всегда относить к одной и той же позиции класса 9 при условии, что:

а) они не содержат дополнительного опасного компонента, помимо полигалогенированных дибензодиоксинов и дибензофуранов класса 6.1 или компонентов, относящихся к группе упаковки III классов 3, 4.1, 4.2, 4.3, 5.1, 6.1 или 8;

б) они не обладают опасными свойствами, указанными в подпунктах а)–g) и i) пункта 2.1.3.5.3».

(Справочный документ: неофициальный документ INF.27 с поправками)

Глава 3.2, таблица А

Для № ООН 2211 и 3314: в колонку 6 включить «675».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2018/15 с поправками)

Для № ООН 2683: в колонке 20 заменить «86» на «836».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2018/18)

Глава 3.3

Специальное положение 556 Исключить и вставить «(Исключено)».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2018/16)

Специальное положение 675 Добавить новое специальное положение следующего содержания:

«675 Совместная погрузка упаковок, содержащих эти опасные грузы, с веществами и изделиями класса 1, за исключением 1.4S, запрещается.»

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2018/15 с поправками)

[Только ДОПОГ/ВОПОГ]

Специальное положение 386 В первом предложении заменить «2.2.41.1.17» на «2.2.41.1.21».

(Справочный документ: неофициальный документ INF.6)

Глава 5.3

5.3.2.3.2 После «X83» включить новый идентификационный номер опасности 836 следующим образом:

«836 Коррозионное или слабокоррозионное вещество, легковоспламеняющееся (температура вспышки 23 °C–60 °C, включая предельные значения) и токсичное.»

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2018/18)

Глава 6.2

6.2.3.5.1 Изменить ПРИМЕЧАНИЕ 3 следующим образом:

«ПРИМЕЧАНИЕ 3: Вместо проверки, предусмотренной в пункте 6.2.1.6.1 b), и испытания на гидравлическое давление, предусмотренного в пункте 6.2.1.6.1 d), может использоваться ультразвуковой контроль, проводимый в соответствии со стандартом EN ISO 18119:[2018] в случае бесшовных стальных баллонов и трубок и бесшовных баллонов и трубок из алюминиевого сплава. Несмотря на пункт В.1 указанного стандарта, все баллоны и трубки, толщина стенок которых меньше минимальной расчетной толщины, признаются непригодными».

(Справочный документ: неофициальный документ INF.29)

6.2.4.1 Изменить таблицу следующим образом:

а) под заголовком «**Для конструкции и изготовления**»:

- в колонке 2 включить следующее примечание в отношении ссылок на директивы 84/525/ЕЕС, 84/526/ЕЕС и 84/527/ЕЕС:

«ПРИМЕЧАНИЕ: Несмотря на отмену директив 84/525/ЕЕС, 84/526/ЕЕС и 84/527/ЕЕС, опубликованных в Official Journal of the European Communities № L300 от 19 ноября 1984 года, приложения к этим директивам остаются применимыми в качестве стандартов на проектирование, изготовление и первоначальные проверки и испытания газовых баллонов. С этими приложениями можно ознакомиться по адресу <https://eur-lex.europa.eu/oj/direct-access.html>.»

(Справочный документ: неофициальный документ INF.28)

- Для стандарта «EN 12807:2008» в колонке 4 заменить существующий текст на «С 1 января 2009 года до 31 декабря 2022 года».

(Справочный документ: неофициальный документ INF.29)

- После существующей строки для стандарта «EN 12807:2008» добавить следующую новую позицию:

EN 12807:[2019]	Оборудование и вспомогательные приспособления для СНГ – Переносные сварные стальные баллоны многоразового использования для сжиженного нефтяного газа (СНГ) – Конструкция и изготовление	6.2.3.1 и 6.2.3.4	До дальнейшего указания	
-----------------	--	-------------------	-------------------------	--

(Справочный документ: неофициальный документ INF.29)

б) под заголовком «**Для затворов**»:

- Для стандарта «EN ISO 17871:2015» в колонке 4 заменить существующий текст на «С 1 января 2017 года до 31 декабря 2021 года».

(Справочный документ: неофициальный документ INF.29)

- После существующей строки для стандарта «EN ISO 17871:2015» добавить следующую новую позицию:

EN ISO 17871:2015 + A1:2018	Газовые баллоны – Быстрооткрывающиеся вентили баллонов – Технические требования и испытания по типу конструкции	6.2.3.1, 6.2.3.3 и 6.2.3.4	До дальнейшего указания	
-----------------------------	---	----------------------------	-------------------------	--

(Справочный документ: неофициальный документ INF.29)

6.2.4.2 Изменить таблицу следующим образом:

- Для стандарта «EN 1968:2002 + A1:2005 (за исключением приложения В)» в колонке 3 заменить существующий текст на «До 31 декабря 2022 года».

(Справочный документ: неофициальный документ INF.29)

- Для стандарта «EN 1802:2002 (за исключением приложения В)» в колонке 3 заменить существующий текст на «До 31 декабря 2022 года».

(Справочный документ: неофициальный документ INF.29)

- После существующей строки для стандарта «EN 1802:2002 (за исключением приложения В)» добавить следующую новую позицию:

EN ISO 18119:[2018]	Газовые баллоны – Бесшовные стальные газовые баллоны и трубки и бесшовные газовые баллоны и трубки из алюминиевого сплава – Периодические проверки и испытания <i>ПРИМЕЧАНИЕ: Несмотря на пункт В.1 указанного стандарта, все баллоны и трубки, толщина стенок которых меньше минимальной расчетной толщины, признаются непригодными.</i>	Обязательно с 1 января 2023 года
---------------------	---	----------------------------------

(Справочный документ: неофициальный документ INF.29)

- Для стандарта «EN 1440:2016 (за исключением приложения С)» в колонке 3 заменить существующий текст на «До 31 декабря 2021 года».

(Справочный документ: неофициальный документ INF.29)

- После существующей строки для стандарта «EN 1440:2016 (за исключением приложения С)» добавить следующую новую позицию:

EN 1440:2016 + A1:2018 (за исключением приложения С)	Оборудование для СНГ и его вспомогательные приспособления – Переносные сварные и паяные стальные баллоны многоразового использования для сжиженного нефтяного газа (СНГ) – Периодическая проверка	Обязательно с 1 января 2022 года
--	---	----------------------------------

(Справочный документ: неофициальный документ INF.29)

- Для стандарта «EN 16728:2016 (за исключением пункта 3.5, приложения F и приложения G)» в колонке 3 заменить существующий текст на «До 31 декабря 2021 года».

(Справочный документ: неофициальный документ INF.29)

- После существующей строки для стандарта «EN 16728:2016 (за исключением пункта 3.5, приложения F и приложения G)» добавить следующую новую позицию:

EN 16728:2016 + A1:2018	Оборудование для СНГ и его вспомогательные приспособления – Переносные баллоны многоразового использования для СНГ, помимо сварных и паяных стальных баллонов – Периодическая проверка	Обязательно с 1 января 2022 года
-------------------------	--	----------------------------------

(Справочный документ: неофициальный документ INF.29)

6.2.6.1.5 Изменить первое предложение следующим образом:

«Внутреннее давление аэрозольных распылителей при 50 °С не должно превышать двух третей испытательного давления или 1,2 МПа (12 бар) при использовании легковоспламеняющихся сжиженных газов, 1,32 МПа (13,2 бар) при использовании негорючих сжиженных газов и 1,5 МПа (15 бар) при использовании негорючих сжатых или растворенных газов».

(Справочный документ: ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2018/17)

Глава 6.8

6.8.2.6.1 Изменить таблицу следующим образом:

а) под заголовком «Для конструкции и изготовления цистерн»:

- Для стандарта «EN 14025:2013 + A1:2016» (за исключением приложения В) в колонке 4 заменить существующий текст на «С 1 января 2017 года до 31 декабря 2021 года».

(Справочный документ: неофициальный документ INF.29)

- После существующей строки для стандарта «EN 14025:2013 + A1:2016 (за исключением приложения В)» включить следующие новые позиции:

EN 14025:2018	Цистерны для перевозки опасных грузов – Металлические цистерны под давлением – Конструкция и изготовление <i>ПРИМЕЧАНИЕ: Пригодность материалов для изготовления корпусов должна быть подтверждена, по крайней мере, на основе свидетельства типа 3.1, выданного в соответствии со стандартом EN 10204.</i>	6.8.2.1 и 6.8.3.1	До дальнейшего указания	
EN 12972:2018	Цистерны для перевозки опасных грузов – Испытания, проверка и маркировка металлических цистерн	6.8.2.3	Обязательно с 1 января 2022 года	

(Справочный документ: неофициальный документ INF.29 с поправками)

[Только ДОПОГ]

- Для стандарта «EN 12493:2013 + A1:2014 + AC:2015 (за исключением приложения С)» в колонке 4 заменить существующий текст на «С 1 января 2017 года до 31 декабря 2022 года».

(Справочный документ: неофициальный документ INF.29)

- После существующей строки для стандарта «EN 12493:2013 + A1:2014 + AC:2015 (за исключением приложения С)» добавить новую позицию следующего содержания:

EN 12493:2013 + A2:2018 (за исключением приложения С)	Оборудование и вспомогательные приспособления для СНГ – Сварные стальные цистерны для сжиженного нефтяного газа (СНГ) – Автоцистерны – Конструкция и изготовление	6.8.2.1, 6.8.2.5 6.8.3.1, 6.8.3.5 6.8.5.1–6.8.5.3	До дальнейшего указания	
---	---	---	-------------------------	--

(Справочный документ: неофициальный документ INF.29 с поправками)

[Только ДОПОГ]

б) под заголовком «Для оборудования»:

- Для стандарта «EN 13317:2002 + A1:2006» в колонке 4 заменить существующий текст на «С 1 января 2009 года до 31 декабря 2021 года».

(Справочный документ: неофициальный документ INF.29)

- После существующей строки для стандарта «EN 13317:2002 + A1:2006» включить следующую новую позицию:

EN 13317:2018	Цистерны для перевозки опасных грузов – Эксплуатационное оборудование для цистерн – Крышка смотрового люка	6.8.2.2 и 6.8.2.4.1	До дальнейшего указания	
---------------	--	------------------------	-------------------------	--

(Справочный документ: неофициальный документ INF.29)

- 6.8.2.6.2 Для стандарта «EN 12972:2007» в колонке 4 заменить существующий текст на «До 30 июня 2021 года».

(Справочный документ: неофициальный документ INF.29)

В таблице после позиции для стандарта «EN 12972:2007» включить следующую новую позицию:

EN 12972:2018	Цистерны для перевозки опасных грузов – Испытания, проверка и маркировка металлических цистерн	6.8.2.4 6.8.3.4	Обязательно с 1 июля 2021 года	
---------------	---	--------------------	--------------------------------------	--

(Справочный документ: неофициальный документ INF.29)

- 6.8.3.4.12 Заменить «пунктом 6.8.3.4.6» на «пунктами 6.8.2.4.2 и 6.8.2.4.3».

(Справочный документ: неофициальный документ INF.30)

[Только ДОПОГ]

- 6.8.4 d) В ТТ11 в абзаце после таблицы заменить «EN 14025: 2013 + A1:2016» на «EN 14025:2018» и заменить «EN 12493:2013 + A1:2014+AC:2015» на «EN 12493:2013 + A2:2018».

(Справочный документ: неофициальный документ INF.29 с поправками)

Глава 6.9

[ДОПОГ]

- 6.9.6.1 В конце второго абзаца заменить «.» на «;» и включить третий абзац следующего содержания:

«← если код цистерны требуется в соответствии с пунктом 6.8.2.5.2, во второй части кода цистерны должно указываться наибольшее значение расчетного давления вещества (веществ), разрешенного(ых) к перевозке на основании свидетельства об официальном утверждении типа.»

(Справочный документ: неофициальный документ INF.30 с поправками)

[МПОГ]

- 6.9.6.1 В конце второго абзаца заменить «.» на «;» и включить третий абзац следующего содержания:

«← во второй части кода цистерны должно указываться наибольшее значение расчетного давления вещества (веществ), разрешенного(ых) к перевозке на основании свидетельства об официальном утверждении типа.»

(Справочный документ: неофициальный документ INF.30 с поправками)

Приложение III

Руководящие указания по применению стандарта EN 12972 (Цистерны для перевозки опасных грузов – Испытания, проверка и маркировка металлических цистерн) для обеспечения соблюдения требований МПОГ/ДОПОГ

В целях соблюдения требований МПОГ/ДОПОГ стандарт EN 12972:2007, на который сделана ссылка в пункте 6.8.2.6.2 МПОГ/ДОПОГ, необходимо применять вместе с требованиями МПОГ/ДОПОГ, изложенными в разделе 1.1.5.

Стандарт EN 12972:2018 был опубликован, и было решено, что на данный стандарт будет сделана ссылка в издании МПОГ/ДОПОГ 2021 года.

В целях содействия соблюдению и последовательному применению издания ДОПОГ 2019 года компетентным органам предлагается утвердить использование стандарта EN 12972:2018 для испытаний и проверки цистерн в соответствии с третьим абзацем подраздела 6.8.2.7 МПОГ/ДОПОГ как можно скорее, но не позднее 1 января 2020 года.

(Справочный документ: неофициальный документ INF.30 с поправками)

Приложение IV

Круг ведения неофициальной рабочей группы по совершенствованию отчетности об авариях

Неофициальная рабочая группа организует свою работу на основе рассмотрения пунктов а)–h) ниже. Она может надлежащим образом дополнить и адаптировать их в ходе своей первой сессии и представить соответствующий доклад Совместному совещанию.

- a) Уточнить цель представления информации об авариях и определить виды использования представленной информации (пункты 1.8.3.6, 1.8.5 и т.д.);
- b) уточнить участников, ответственных за направление отчета и/или дополнительной информации для отчета;
- c) рассмотреть вопросы анонимности;
- d) изучить соответствующую информации, требуемую для отчета в зависимости от предполагаемого использования (например, уроки, извлеченные из единичных происшествий; уроки, извлеченные из неоднократных происшествий; оценка рисков), и предложить соответствующие улучшения в тексте МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ;
- e) предложить меры для облегчения сбора отчетов компетентными органами и передачи соответствующей информации в секретариаты ЕЭК ООН и ОТИФ;
- f) осуществить обмен опытом с компетентными органами в отношении методов, используемых для обеспечения точности информации об авариях;
- g) учесть соответствующие материалы, в том числе материалы, представленные в ходе рабочего совещания по управлению рисками при перевозке опасных грузов, в частности список, составленный группой А, и «таблицу вводных параметров» для согласованной модели оценки рисков;
- h) учесть соответствующие ИТ-инструменты, включая координацию с разработкой общей системы отчетности о происшествиях (ОСП).

(Справочный документ: неофициальный документ INF.31/Rev.1 с поправками)
